

White Rock, le 27 septembre 1972

Cher Marcel,

Hier, l'amie d'Antonia, Irène de Leach, nous a trouvé un gentil cottage ici, à White Rock, non loin de chez elle, près de la mer. C'était ce que j'espérais, pour me reposer, avant de revenir. L'air est plus vif, c'est une petite ville à 30 milles seulement de Vancouver. Brenda et une amie sont venues nous conduire hier soir. Il semble qu'il y a de jolies promenades à faire le long de la mer et dans la petite ville, mais dans la ville, c'est en pente, monte, descend... Je tâcherai de t'appeler d'ici peu, aujourd'hui s'il y a moyen. Nous n'avons pas de téléphone dans le cottage, mais je pourrai sans doute t'appeler du bureau. Je te donne le numéro, le propriétaire m'ayant dit qu'il viendrait me chercher pour un appel téléphonique. C'est 604-536-9966. L'adresse est la suivante:

Ideal Motel

158699 Pacific avenue

White Rock

B.C.

J'ai reçu hier, frais de l'imprimerie, un premier exemplaire de Cet été qui chantait... Je me demande bien quelle impression créera ce livre. Je n'en ai vraiment aucune idée! Antonia me prie de te transmettre ses amitiés. J'ai rencontré à Vancouver une certaine Arcand, Yvonne ou autre chose, je ne me rappelle plus, qui dit te connaître. Elle aurait été étudiante garde-malade à S[ain]t-Boniface pendant que tu étais médecin résident. En tout cas, elle garde de toi un souvenir flatteur. Elle se trouve être une cousine de Bob, sa mère étant une Marquis, soeur de Julia, la femme de Jos.

J'espère que nous trouverons ici paix et détente. Je t'embrasse affectueusement et espère avoir bientôt de tes nouvelles.

Gabrielle

Dis aux Madeleine que je leur écrirai bientôt, qu'en attendant je leur envoie bien des choses.